

Sikkerhedsregler

Generelle sikkerhedsregler

Vær forsigtig, når du betjener maskinen på skråninger. Hævede redskaber, fulde tanke og andre laste vil ændre maskinens tyngdepunkt. Maskinen kan tippe eller vælte, når den i nærheden af grøfter og volde eller ujævnt terræn.

Lad aldrig andre end føreren sidde i maskinen.

Betjen aldrig maskinen, hvis du er påvirket af alkohol eller medicin eller af andre årsager har nedsat reaktionsevne.

Ved gravning eller brug af jordgående redskaber skal du være opmærksom på nedgravede kabler. Kontakt de lokale værker for at bestemme placeringen af tjenesterne.

Vær opmærksom på overhængende højspændingsledninger og hængende forhindringer. Højspændingsledninger kan kræve betydelig afstand af hensyn til sikkerheden.

Hydraulikolie eller dieselbrændstof under tryk kan gennembore huden og forårsage alvorlige personskader eller infektioner.

- BRUG ALDRIG hænderne til at søge efter lækager. Brug et stykke pap eller papir.
- Stands motoren, fjern nøglen og tag trykket af systemet, inden du til- eller frakobler hydraulikslanger.
- Sørg for, at alle komponenter er i god stand. Tilspænd alle tilslutninger, før du starter motoren eller sætter systemet under tryk.
- Hvis hydraulikvæske eller dieselolie trænger ind i huden, skal der straks søges lægehjælp.
- Vedvarende langvarig kontakt med hydraulikvæske kan medføre hudkræft. Undgå langvarig kontakt, og vask omgående huden med vand og sæbe.

Hold afstand til bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker, ure, langt hår og andre løstsiddende eller hængende genstande kan blive viklet ind i de bevægelige dele.

Bær beskyttelsesudstyr, når det er påkrævet.

Forsøg IKKE at fjerne materiale fra nogen dele af maskinen, mens den arbejder, eller mens komponenter er i bevægelse.

Kontrollér, at alle skærme og afskærmninger er i orden, og at de er korrekt monteret, inden du betjener maskinen. Betjen aldrig maskinen med afskærmningerne afmonteret. Luk altid alle adgangsdøre og/eller paneler, inden du betjener maskinen.

Snavsede eller glatte trin, stiger, gangbroer og platforme kan forårsage fald. Sørg for, at disse overflader holdes rene og fri for urenheder.

En person eller et kæledyr, der opholder sig i en maskines arbejdsområde, kan blive ramt eller knust af maskinen eller dets udstyr. Lad IKKE olie komme ind i filteret.

Hævet udstyr og/eller last kan falde ned ved et uheld og knuse personer nedenunder. Lad aldrig nogen gå ind under hævet udstyr under driften.

Motoren må aldrig køre i lukkede områder, da skadelige gasser kan dannes.

Kontrollér, at alle betjeningsanordninger er i neutral- eller parkeringslåsstilling, før maskinen startes.

Start kun motoren, når du sidder i førersædet. Hvis du tilsidesætter sikkerhedsstartkontakten, kan motoren starte med transmissionen i gear. Tilslut aldrig og kortslut aldrig hen over terminaler på startermagnetventilen. Fastgør startkabler som beskrevet i instruktionsbogen. At starte i gear kan forårsage død eller alvorlige kvæstelser.

Hold altid vinduer, spejle, alle lygter og skiltet for langsomtkørende køretøj (SMV) og symbolet for hastighedsidentifikation (SIS) rene for at opnå det bedst mulige udsyn, mens maskinen er i drift.

Brug kun betjeningsanordningerne, når du sidder i førersædet, med undtagelse af de betjeningsanordninger, hvor det udtrykkeligt er angivet, at de er beregnet til brug fra andre placeringer.

Foretag ikke justeringer (f.eks. af sæde, rat, lys, spejle, ...), når maskinen er i bevægelse. Sørg for, at alle justeringsgreb er låst inden anvendelse. Kontroller, at fastgørelsesskruerne sidder fast, og at justeringsgrebene fungerer korrekt. Montering og/eller reparation af sædet må kun udføres af uddannet personale.

Ændringer foretaget på denne maskine kan øge sandsynligheden eller potentialet for ansamlinger af snavs, som normalt ikke ville være til stede. Ændringer omfatter rammemonterede tilbehør, plader, skærme eller andet udstyr fra markeder for brugte reservedele. Førere af ændrede maskiner skal være opmærksomme på ansamlinger af organisk affald og/eller materiale og overordnet maskinrenlighed.

Ændrede maskiner kræver yderligere og hyppigere inspektion og rengøring under anvendelse. Maskinen kan kræve inspektion og rengøring flere gange om dagen under anvendelse. Førere skal være opmærksom på driftsmiljøet samt betingelser. Førere skal træffe passende foranstaltninger for at opretholde maskinerne under anvendelse. Vær især opmærksom på følgende maskinområder:

- Inde i og omkring motorrummet
- Varme udstødningskomponenter

- Bevægelige, drejende eller roterende maskinkomponenter

Førere, der betjener maskinen til atypiske anvendelser og/eller forhold skal være opmærksomme på ansamlinger af organisk affald og/eller materiale og overordnet maskinrenlighed. Vær særlig opmærksom på steder, hvor der kan forekomme mulige ansamlinger af materialer.

Maskiner, der betjenes til atypiske anvendelser og/eller forhold kræver yderligere og hyppigere inspektion og rengøring under anvendelse. Maskinen kan kræve inspektion og rengøring flere gange om dagen under anvendelse. Førere skal være opmærksom på driftsmiljøet samt betingelser. Førere skal træffe passende foranstaltninger for at opretholde maskinerne under anvendelse. Vær især opmærksom på følgende maskinområder:

- Inde i og omkring motorrummet
- Varme udstødningskomponenter
- Bevægelige, drejende eller roterende maskinkomponenter

Før du forlader maskinen:

1. Parkér maskinen på en hård, jævn overflade.
2. Sæt alle greb i neutral eller positionen for parkeringslås.

Generel sikkerhed ved vedligeholdelse

Sørg for at holde området, hvor maskinen efterses, rent og tørt. Tør spildte væsker op.

Udfør service med maskinen placeret på en fast, plan overflade.

Montér skærme og afskærmninger, efter du har udført servicearbejde på maskinen.

Luk alle adgangsdøre, og montér alle paneler efter service på maskinen.

Forsøg ikke at rengøre, smøre, fjerne blokeringer eller udføre justeringer på maskinen, mens den er i bevægelse, eller mens motoren kører.

Sørg altid for, at arbejdsområdet er ryddet for værktøj, reservedele og andre personer og kæledyr, inden du begynder at betjene maskinen.

Hydrauliske cylindre der ikke er understøttede, kan miste trykket og tabe udstyret, hvorved der opstår fare for knusning. Efterlad ikke udstyret i hævet position, mens maskinen er parkeret eller i forbindelse med serviceeftersyn, medmindre udstyret er sikkert understøttet.

Løft kun maskinen op (med donkraft) i løftepunkterne, der er angivet i denne instruktionsbog.

Ukorrekte bugseringsprocedurer kan forårsage ulykker. Når du bugserer en defekt maskine, skal du følge

3. Aktivér parkeringsbremsen. Brug om nødvendigt hjulklodser.

4. Sænk alt hydraulisk udstyr — redskaber, skærebord, osv.

5. Sluk for motoren, og tag nøglen ud.

Når du, som følge af ekstraordinære omstændigheder, beslutter at holde motoren i gang efter du forlader førerpladsen, så skal du følge disse forholdsregler:

1. Lad motoren køredrivesystemer. Sæt transmission ved lav tomgang.

2. Frakobl alle drivesystemer.

ADVARSEL

Visse komponenter kan fortsætte med at køre, efter at drivesystemerne er blevet deaktiveret. Sørg for, at alle drivesystemer er helt deaktiverede.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0113A

Sæt transmissionen i frigear.

4. Træk parkeringsbremsen.

proceduren i denne instruktionsbog. Anvend kun stive trækstænger.

Standt motoren, fjern nøglen og tag trykket af systemet, inden du til- eller frakobler hydraulikslanger.

Standt motoren, og fjern nøglen, inden du til- eller frakobler elektriske tilslutninger.

Hvis dækslet fjernes ukorrekt, kan det medføre skoldning. Kølesystemerne fungerer under tryk. Der kan sprøjte varm kølevæske ud, hvis du afmonterer et dæksel, mens systemet er varmt. Lad systemet køle af, inden du fjerner dækslet. Når du fjerner dækslet, skal du dreje det langsomt for at udligne trykket, inden du fjerner dækslet helt.

Udskift beskadigede eller slidte rør, slanger, elektriske ledninger, etc.

Motoren, transmissionen, udstødningsens komponenter og hydraulikslangerne kan blive varme under driften. Vær forsigtig, når du udfører servicearbejde på disse komponenter. Lad overfladerne køle af, inden du håndterer eller frakobler varme komponenter. Bær beskyttelsesudstyr, når det er påkrævet.

Følg anvisningerne i håndbogen ved svejsning. Frakobl altid batteriet, inden du udfører svejsearbejde på maskinen. Vask altid hænder, efter du har håndteret batterikomponenter.

Kravl ikke op på maskinen. Brug ikke traktoren eller redskabet som elevator, stige eller platform til arbejde i højder. Hvis du ikke kan nå bestemte områder af maskinen fra jorden, skal du bruge passende midler i henhold til nationale/lokale sikkerhedsregler (for eksempel en individuel rullende platform, mv.) for at få adgang.

Hjul og dæk

Kontrollér, at dækkene er oppumpet til det korrekte tryk. Undlad at overskride anbefalede belastninger eller anbefalede tryk. Følg anvisningerne i denne instruktionsbog for korrekt oppumpning af dæk.

Dæk er tunge. Håndtering af dæk uden korrekt udstyr kan forårsage dødsfald eller alvorlige personskader.

Udfør aldrig svejsearbejde på et hjul, hvorpå der er monteret et dæk. Afmonter altid dækket helt fra hjulet, inden du udfører svejsearbejde på det.

Lad altid en kvalificeret dækmekaniker vedligeholde dæk og hjul. Hvis et dæk har mistet hele lufttrykket, skal dæk og hjul på værksted eller indleveres hos forhandleren til service. Eksplosiv separation af dækket kan forårsage alvorlige skader.

Kørsel på offentlig vej og generel trafiksikkerhed

Overhold gældende lokale love og bestemmelser.

Anvend den belysning, der er påkrævet i de lokale bestemmelser.

Sørg for, at SMV-skiltet og symbolet for hastighedsidentifikation (SIS) er synlige.

Kontrollér, at bremsepedalernes lås er aktiveret. Du skal låse bremsepedalerne sammen ved kørsel på vej.

Brug sikkerhedskæder til tilkoblede redskaber, hvis de er leveret med maskinen eller redskabet.

Løft redskaber og tilbehør tilstrækkeligt højt over jorden til, at de ikke kan berøre jorden.

Når du transporterer redskaber eller en maskine på en transportanhænger, skal du sørge for, at den er tilsluttet korrekt. Kontrollér, at SMV- og SIS-skiltene på udstyret eller maskinen er dækkede under transport på en anhænger.

Forebyggelse af brand og eksplosion

Brændstof eller olie, der er lækket eller spildt på varme overflader eller elektriske komponenter, kan starte en brand.

Afgrødematerialer, affald, rester, fuglereder eller brandbare materialer kan antænde på varme overflader.

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Svejs IKKE på et hjul eller en fælg, medmindre dækket er helt afmonteret. Oppumpede dæk kan udvikle en gasblanding med luften, og denne kan blive antændt ved høje temperaturer fra svejseprocedurer, der udføres på hjulet eller fælgen. Faren fjernes IKKE ved at lukke luften ud eller ved at løsne dækket fra fælgen (brud på kanttråden). Denne tilstand kan optræde, uanset om dækket er pumpet op eller ej. Dækket SKAL være helt afmonteret fra hjulet eller fælgen, inden der svejses på hjulet eller fælgen.

Montér stubknusere og stubmætter eller andre enheder for at beskytte dækket mod skader, når:

- arbejder på høstede marker med ru stubbe
- arbejder på høstede marker under tørre forhold, når stubben er hårdere og sejere

Vær opmærksom på nedhængende konstruktioner eller højspændingsledninger, og sørg for, at maskinen og/eller redskaber kan passere sikkert under.

Køreastigheden må ikke være højere, end at fuldstændig kontrol og maskinstabilitet altid opretholdes.

Sæt hastigheden ned, og giv signal, inden du drejer.

Kør ind til siden for at lade trafik, der kører hurtigere, komme forbi.

Følg den korrekte bugseringsprocedure for redskaber med eller uden bremsen.

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophængen og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Sørg altid for at have en brandslukker på eller i nærheden af maskinen.

Kontrollér, at brandslukkeren er vedligeholdt og eftersat i overensstemmelse med producentens anvisninger.

Mindst en gang om dagen og ved afslutningen af hver arbejdsdag skal du fjerne alt affald og alle materialerester fra maskinen - særligt omkring varme komponenter som f.eks. motoren, transmissionen, udstødningen, batteriet osv. Hyppigere rengøring af maskinen kan være nødvendig afhængigt af driftsforholdene og -betingelserne.

Mindst én gang om dagen skal du fjerne ansamlinger af materialerester omkring bevægelige dele som f.eks. lejer, remskiver, remme, tandhjul, underblæsere osv. Hyppigere rengøring af maskinen kan være nødvendig, afhængigt af driftsforholdene og -betingelserne.

Kontrollér det elektriske system for løse forbindelser og flosset isoleringsmateriale. Reparér eller udskift løse eller beskadigede dele.

Generel batterisikkerhed

Bær altid øjenværn, når du arbejder med batterier.

Der må ikke komme gnister eller åben ild i nærheden af batteriet.

Sørg for tilstrækkelig udluftning, når du oplader et batteri eller bruger et batteri i et lukket område.

Frakobl den negative (-) terminal første, og tilslut den negative (-) terminal sidst.

Når du udfører svejsearbejde på maskinen, skal du frakoble begge terminaler på batteriet.

Undlad at svejse, slibe eller ryge i nærheden af et batteri.

Når du bruger ekstras batterier eller tilslutter startkabler for at starte motoren, skal du følge fremgangsmåden i instruktionsbogen. Kortslut ikke terminalerne.

Passagersædets sikkerhed

Brug på offentlige veje:

- Passagersædet kan anvendes til lejlighedsvis transport af kort varighed af en enkelt passager fra gården til marken.

Brug i marken:

- Det er tilladt at anvende passagersædet til maks. én passager, når der skal oplæres en ny fører, eller når en servicetekniker skal diagnosticere et mekanisk problem.

System til registrering af førerens tilstedeværelse

Din maskine er udstyret med et system til registrering af førerens tilstedeværelse for at forhindre brugen af visse funktioner, når føreren ikke sidder i førersædet.

Du må aldrig frakoble eller omgå systemet til registrering af førerens tilstedeværelse.

Sørg for, at du IKKE opbevarer olieklude eller andre brændbare materialer på maskinen.

Undlad at udføre svejsearbejde eller skærebrænding på ting, der indeholder brændbare materialer. Rengør delene omhyggeligt med ikke-brændbare opløsningsmidler, inden du udfører svejsearbejde eller skærebrænding.

Udsæt ikke maskinen for flammer, brændende bevoksning eller eksplosioner.

Undersøg med det samme alle usædvanlige lugte, der opstår i maskinen under driften.

Følg producentens instruktioner, når du opbevarer og håndterer batterierne.

Batteripoler, -klemmer og relateret tilbehør indeholder bly og blyforbindelser. Vask hænder efter håndtering.

Batterisyre kan forårsage alvorlige forbrændinger. Batterierne indeholder svovlsyre. Undgå kontakt med hud, øjne eller på tøj. Modgift (udvendig): Skyl med vand. Modgift (øjne): Skyl med vand i 15 minutter, og søg straks lægehjælp. Modgift (indvendig): Drik store mængder vand eller mælk. Forsøg ikke at fremkalde opkastning. Søg straks læge.

Holdes på afstand af børn eller andre uautoriserede personer.

Når der sidder en person i passagersædet, skal følgende forholdsregler følges:

- Traktoren bør kun køres ved lave hastigheder og over en plan overflade.
- Undgå at starte og stoppe hurtigt.
- Undgå at dreje skarpt.
- Benyt altid korrekt justerede sikkerhedsseler.
- Hold alle døre lukkede hele tiden.

Hvis systemet til registrering af førerens tilstedeværelse er defekt, så skal det repareres.

Kraftudtag (PTO)

Maskineri, som drives af kraftudtaget, kan forårsage dødsfald eller alvorlige personskader. Før du udfører arbejde på eller i nærheden af kraftudtagsakslen eller vedligeholder eller renser maskinen, skal du sætte kraftudtaget i frigear, standse motoren og tage nøglen ud.

Når kraftudtaget er i drift, skal der være monteret en afskærmning for at forhindre dødsfald eller personskader på føreren eller omkringstående.

Når du udfører stationært arbejde med kraftudtaget, skal du holde afstand til alle bevægelige dele og sørge for, at de nødvendige afskærmninger er på plads.

Reflekser og advarselsslamper

Du skal bruge blinkende gule advarselsslygter i henhold til nationale/lokale sikkerhedsregler, når du betjener udstyr på offentlige veje.

Sikkerhedsseler

Brug altid sikkerhedsselen.

Kontrol og vedligeholdelse af sikkerhedsseler:

- Hold sæderne i god stand.
- Hold skarpe kanter og ting, der kan forvolde skade, væk fra selerne.
- Kontrollér regelmæssigt selerne, selelåsene, oprulningsmekanismerne, forankringsstropperne, stramme-systemet og monteringsboltene for skader og slitage.
- Udskift alle dele, der er beskadigede eller slidte.
- Udskift seler med flænger, der kan svække selen.

- Kontrollér, at boltene på sædebeslaget eller -monteringen er spændt.
- Hvis selen er fastgjort til sædet, skal du kontrollere, om sædet eller sædebeslagene er sikkert monteret.
- Hold sikkerhedsselerne rene og tørre.
- Selerne må kun rengøres med sæbeopløsning og varmt vand.
- Brug ikke blege- eller affarvningsmidler på sikkerhedsselerne, idet disse kemikalier kan svække selen.

Anordning til beskyttelse af fører

Din maskine er udstyret med en operatørbeskyttelsesstruktur, som f.eks.: en beskyttelsesstruktur i tilfælde af væltning (ROPS), en beskyttelsesstruktur mod faldende genstande (FOPS) eller førerhus med ROPS. En styrtbøjle kan være en førerhusramme eller en struktur med to eller fire stolper, som bruges til at beskytte føreren og minimere risikoen for alvorlige personskader. Monteringsstrukturen og beslagene udgør monteringsforbindelsen til maskinen og er en del af styrtbøjlen.

Beskyttelsesstrukturen er en speciel sikkerhedskomponent på din traktor.

Fastgør ALDRIG noget udstyr på beskyttelsesstrukturen med henblik på trækarbejde. Bor ALDRIG huller i beskyttelsesanordningen.

Beskyttelsesstrukturen og de tilhørende komponenter er et certificeret system. Eventuelle skader, brand, korrosion eller ændring vil svække strukturen og reducere din beskyttelse. Hvis dette sker, SKAL BESKYTTELSESANORDNINGEN UDSKIFTES, således at den vil yde den samme beskyttelse som en ny. Kontakt din forhandler for at få beskyttelsesstrukturen kontrolleret og udskiftet.

Hvis traktoren er involveret i en ulykke eller en brand, eller hvis den vipper eller vælter, SKAL nedenstående

udføres af en kvalificeret tekniker, før traktoren tages i brug igen:

- Beskyttelsesanordningen SKAL UDSKIFTES.
- Monteringsbeslagene eller affjedringen til beskyttelsesstrukturen, førersædet og dets affjedring, sikkerhedsselerne samt monteringsdelene og ledningsføringen til anordningen til beskyttelse af føreren SKAL omhyggeligt kontrolleres for skader.
- Alle beskadigede dele SKAL UDSKIFTES.

DER MÅ IKKE SVEJSES PÅ ELLER BORES I BESKYTTELSESSTRUKTUREN, OG DU MÅ IKKE FØRSØGE AT RETTE DEN UD ELLER AT REPARERE DEN. ÆNDRINGER KAN REDUCERE ANORDNINGENS STRUKTURELLE INTEGRITET, HVILKET KAN RESULTERE I DØDSFALD ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER, HVIS TRAKTOREN INVOLVERES I EN BRAND ELLER EN KOLLISION, ELLER HVIS DEN VIPPER ELLER VÆLTER.

Sikkerhedsseler er en del af beskyttelsessystemet og skal altid anvendes. Føreren skal sidde på sædet inden for rammen, for at det beskyttende systemet kan fungere.

Airconditionsystem

Airconditionsystemet står under højt tryk. Afbryd ikke ledninger. Det høje tryk kan forårsage alvorlige skader, hvis det slipper ud.

Airconditionsystemet indeholder gasser, der er skadelige for miljøet, hvis de slippes ud i atmosfæren. Lad være med selv at efterse eller reparere systemet.

Personlige værnemidler (PPE)

Bær personlige værnemidler (PPE) som f.eks. beskyttelseshjelm, øjenværn, industrihandsker, høreværn, beskyttelsestøj osv.

Mærkat med teksten må ikke betjenes

Før du starter servicearbejde på maskinen, skal du anbringe et advarselsskilt med "Må ikke betjenes" på maskinen på et område, hvor det vil være synligt.

Sundhedsskadelige kemikalier

Hvis du udsættes for eller kommer i kontakt med farlige kemikalier, kan du blive alvorligt kvæstet. De væsker, smøremidler, lakker, klæbemidler, kølemidler etc., der er nødvendige for driften af din maskine, kan være farlige. De kan være tillokkende og skadelige for husdyr og mennesker.

Materialesikkerhedsdatablade (MSDS) angiver oplysninger omkring et produkts kemikalieindhold, sikker håndtering og opbevaringsprocedurer, førstehjælp samt hvilke procedurer, der skal følges, i tilfælde af utilsigtet udslip. Materialets sikkerhedskort kan fås hos din forhandler.

Kontrollér materialets sikkerhedsdatablad (MSDS) for hver smøreolie, væske osv., som anvendes i denne maskine, før du udfører service på den. Denne information angiver, hvilke risici der er, og hvordan der foretages sikker service på maskinen. Følg informationen i MSDS og på producentens beholdere samt informationen i

Kun uddannede serviceteknikere må udføre servicearbejde, reparationer eller genpåfyldning på airconditionsystemet.

denne instruktionsbog, når du udfører servicearbejde på maskinen.

Bortskaf væsker, filtre og beholdere på en miljømæssig sikker måde i henhold til lokale love og bestemmelser. Kontakt det lokale miljøkontor, genbrugsstationen eller forhandleren for oplysninger om korrekt bortskaffelse.

Opbevar væsker og filtre i overensstemmelse med lokale love og bestemmelser. Brug kun passende beholdere til opbevaring af kemikalier eller petrokemiske stoffer.

Hold batterier uden for børns eller andre uautoriserede personers rækkevidde.

De kemikalier, du har anvendt kræver særlige forholdsregler. Indhent fuldstændige oplysninger fra producenten eller distributøren af de kemiske stoffer, før du bruger dem.

Redskabssikkerhed

Ved gravning eller brug af jordgående udstyr skal du være opmærksom på nedgravede kabler og andre tjenester. Kontakt de lokale værker eller myndigheder, efter behov, for at bestemme placeringen af tjenesterne.

Sørg for, at maskinen har tilstrækkelig frihøjde til at kunne passere i alle retninger. Vær især opmærksom på elektriske luftledninger og nedhængende forhindringer. Højspændingsledninger kan kræve betydelig afstand af hensyn til sikkerheden. Kontakt de lokale myndigheder eller offentlige værker vedrørende sikker afstand til højspændingsledninger.

Træk løftede eller udstrakte komponenter, hvis det er nødvendigt. Afmonter eller sænk radioantenner eller

andet tilbehør. Træf følgende forholdsregler, hvis det skulle ske, at maskinen berører en elektrisk strømkilde:

- Stands straks maskinens bevægelse.
- Aktivér parkeringsbremsen, sluk motoren og fjern tændingsnøglen.
- Kontroller, om du kan forlade kabinen eller din aktuelle position sikkert uden at berøre elektriske ledninger. Bliv på din plads, hvis dette ikke er tilfældet, og tilkald hjælp. Hvis du kan forlade din plads uden at røre ledninger, skal du hoppe væk fra maskinen for at sikre, at du ikke kommer i kontakt med jorden og maskinen på samme tid.
- Tillad ikke nogen at berøre maskinen, før strømmen til strømledningerne er blevet afbrudt.

Sikkerhed under tordenvejr

Betjen ikke maskinen i tordenvejr.

Hvis du befinder dig på jorden under en elektrisk storm, skal du holde afstand til maskiner og redskaber. Søg læ i en permanent, beskyttet bygning.

Bliv i kabinen, hvis en elektrisk storm rammer, mens du arbejder. Forlad ikke førerhuset eller førerhusplatformen. Berør ikke jorden eller genstande uden for maskinen.

Ind- og udstigning

Ind- og udstigning af maskinen bør kun foregå ved de der-til indrettede steder, som har håndtag, trin og/eller stiger.

Hop ikke af maskinen.

Kontrollér, at trin, stiger og platforme er rene og fri for snavs og fremmedlegemer. Der kan opstå personskade på glatte overflader.

Vend dig mod maskinen, når du stiger af og på den.

Sørg for altid at have 3-punktskontakt med trin, stiger og håndtag.

Ind- og udstigning må aldrig finde sted, når maskinen er i bevægelse.

Undlad at bruge rattet eller andre betjeningsanordninger eller tilbehør, som f.eks. håndtag, når du stiger ind i eller ud af førerhuset eller førerplatformen.

Arbejde i højder

Når vedligeholdelse af traktoren kræver, at du arbejder i højder:

- Korrekt anvendelse af traktorens trin, stiger, og/eller håndtag.
- Undlad at stå på traktorens overflader, der er ikke beregnet til brug som trin eller platforme.
- Når det er nødvendigt, skal du bruge passende midler i henhold til nationale/lokale sikkerhedsregler (f.eks. en

individuel rullende platform osv.) for at nå komponenter som spejle, roterende beacons, luftfiltre, GPS-modtagere eller andre komponenter, der ikke kan nås fra jorden.

- Brug aldrig trin, stiger, og/eller håndtagene, når traktoren er i bevægelse.

Brug ikke traktoren eller redskabet som elevator, stige eller platform til arbejde i højder.

Løftelast og nedhængende last

Brug aldrig læsserskovle, gafler, osv. eller andet løfte-, håndterings- eller graveudstyr til at løfte personer.

Anvend aldrig hævede redskaber som arbejdsplatform.

Kend din maskines og redskabets fulde bevægelsesområde, og tillad ingen at betræde dette område, mens maskinen anvendes.

Gå aldrig ind i, og tillad ikke andre at betræde området under løftet udstyr. Et løftet redskab og/eller løftede laste kan uventet falde ned og knuse personer, der står nedeunder.

Efterlad aldrig redskaber i hævet position, når der parkeres eller ved servicering, medmindre disse er understøttet. Hydrauliske cylindre skal låses mekanisk eller understøttes, hvis de er i løftet position i forbindelse med serviceeftersyn eller adgang.

Læsserskovle, gafler, osv. eller andet løfte-, håndterings- eller graveudstyr og dets last vil forskyde maskinens tyngdepunkt. Dette kan få maskinen til at vælte på skråninger eller i ujævnt terræn.

Lastgenstande kan falde af læsserskovlen eller løfteudstyret og knuse føreren. Vær opmærksom, når en last løftes. Anvend korrekt løfteudstyr.

Løft ikke lasten højere end nødvendigt. Sænk lasten ved transport. Husk, at der skal være passende frihøjde til jorden og andre forhindringer.

Udstyr og de dermed forbundne laster kan spærre for udsynet og dermed forårsage en ulykke. Arbejd ikke med maskinen med utilstrækkeligt udsyn.

Låsekontakt til elektrohydrauliske fjernstyreventiler (EHR)

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophængen og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

Brug altid hydraulikkens hovedafbryder til at inaktivere den forreste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1792A

⚠ ADVARSEL

Utilsigtet maskinbevægelse!

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

⚠ ADVARSEL

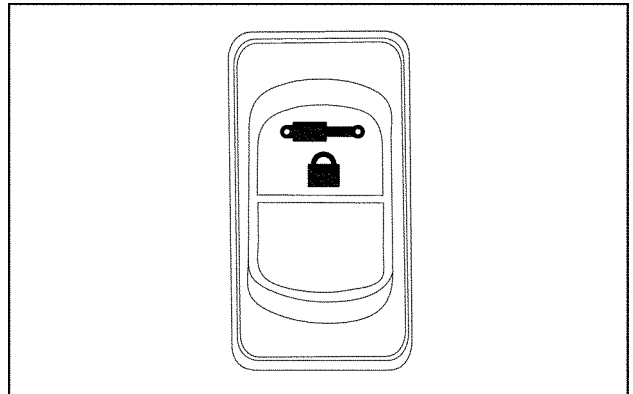
Fare for ukorrekt brug!

Brug altid den hydrauliske hovedafbryder til at deaktivere den bagerste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1603A

EHR-styreventilerne kan ikke betjenes, medmindre systemet er aktiveret ved hjælp af EHR-låsens kontakt. Tryk på kontaktens nederste del for at aktivere det elektriske kredsløb, tryk på kontaktens øverste del for at låse EHR-styreventilerne.

NB: EHR-låsens kontakt kan anvendes til øjeblikkelig at standse fjernventilerne ved at trykke ned på den øverste del af kontakten. EHR-låsens kontakt styrer kun fjernventilerne. Den påvirker ikke trepunktsophængets funktion.



SVIL17TR01592AA 1

Betjening af elektronisk trækkontrol (EDC)

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

Brug altid den hydrauliske hovedafbryder til at deaktivere den bagerste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

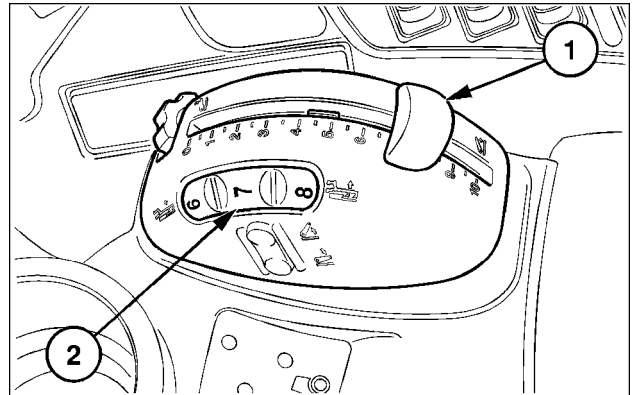
W1603A

INDLEDENDE INDSTILLINGER

Kobl redskabet på 3-punktsophænget.

Drej trækbelastningshjulet (2) helt frem (position 10), som er indstillingen for positionskontrol.

Start motoren, og hæv ved hjælp af positionskontrolgrebet (1) redskabet i trin, idet der sørges for, at der er mindst **100 mm (3.94 in)** afstand mellem redskabet og traktorens dele. Bemærk visningen på det digitale display på instrumentpanelet. Hvis visningen er mindre end "99", betyder det, at redskabet ikke er helt hævet.



BRI4098B 1

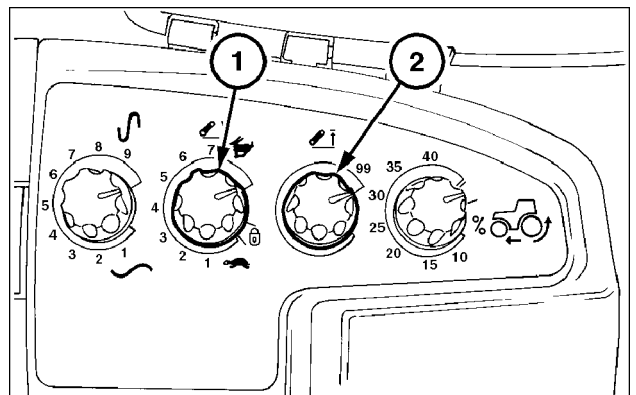
Justér højdebegrænsningsknappen (2), så ophænget ikke hæves yderligere og for at undgå, at redskabet rammer traktoren, når det er hævet helt.

Når hæve-/sænkekontakten eller positionskontrolgrebet bruges til at hæve redskabet, kan det kun hæves til den højde, der er indstillet med højdebegrænsningsknappen, som beskrevet ovenfor.

Indstil sænkehastigheden, så den passer til redskabets størrelse og vægt ved at dreje på sænkehastighedsknappen (2). Drej knappen med uret, for at øge hastigheden, eller imod uret, for at nedsætte sænkehastigheden.

NB: Første gang redskabet indstilles til arbejde, sættes knappen til sænkehastigheden på den langsomme position ("skildpadde"-symbolet).

Hvis hæve/sænkeknappen anvendes til at sænke redskabet med, vil dette sænkes ved en kontrolleret hastighed som indstillet under forrige trin.



BSE2884B 2

Arbejde med positionskontrol

Hvis der skal arbejdes med positionskontrol, drejes trækbelastningshjulet (3), om muligt, helt frem til position 10.

Brug positionskontrolgrebet (2) til at hæve og sænke 3-punktsophængen med. Redskabet vil hæve sig og standse i den højde, der er indstillet med højdebegrænsningsknappen.

BEMÆRK: Løftehastigheden reguleres automatisk. Hvis man foretager en stor bevægelse med positionskontrolgrebet, vil trækarmene reagere ved at bevæge sig hurtigt. Når armene nærmer sig den position, der er indstillet med positionskontrolgrebet, vil redskabets bevægelse blive langsommere.

Når redskabet er i den ønskede arbejds højde, bruges rulleknappen (5) til at indstille det justerbare stop (1) mod positionskontrolgrebet (2). Hver gang positionskontrolgrebet bevæges, kan det hurtigt bringes tilbage til sin udgangsposition mod stoppet, så den ønskede redskabs højde kan opretholdes.

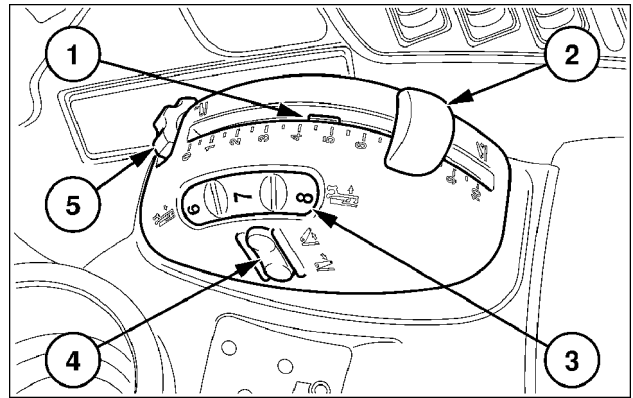
Hvis det er nødvendigt at hæve redskabet på forageren, trykkes der kortvarigt på den øverste del af hæve-/sænkekontakten (4) for at løfte redskabet til den position, der er indstillet med højdebegrænsningsknappen. Når man igen kører ind på arbejdsområdet, skal man igen trykke kortvarigt på nederste del af kontakten for at bringe redskabet tilbage til den højde, der oprindeligt blev indstillet med knappen til positionskontrol (2).

Arbejde med trækkontrol

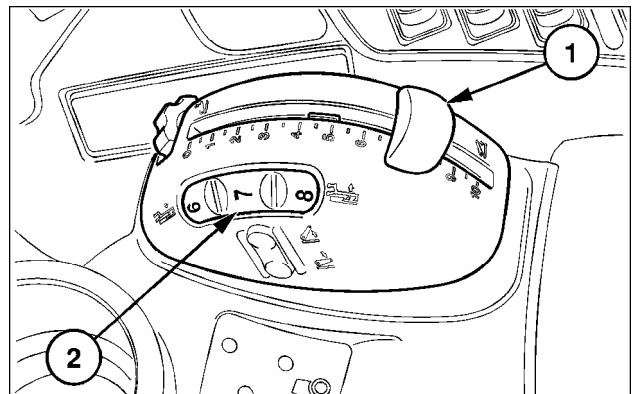
For at arbejde med trækkontrol er det nødvendigt at indstille flere kontrolfunktioner, så de passer til redskabet og markforholdene.

Trækbelastningshjulet (2) fastlægger redskabets dybde ved at lægge en bestemt kraft på de trækfølsomme bolte. Sæt hjulet i den midterste position (position 5), før du begynder at arbejde.

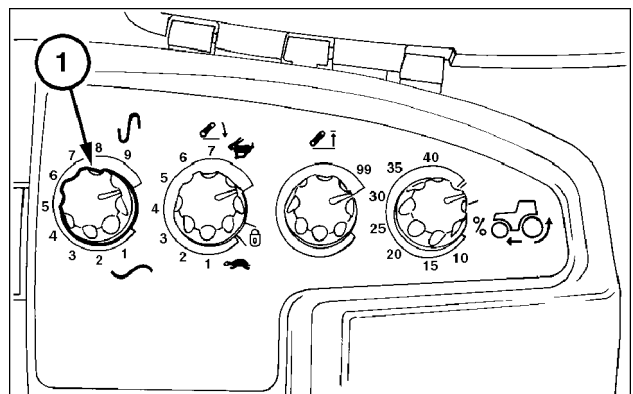
Systemets følsomhed bestemmes af trækfølsomhedsknappens position (1). Sæt knappen i midterpositionen, før du kører ind på marken.



BRI4098C 3



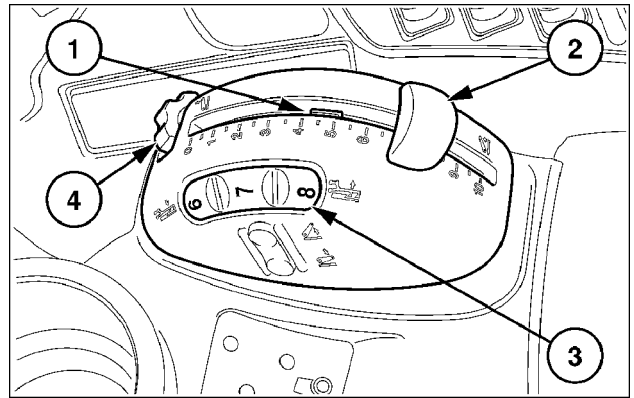
BRI4098B 4



BSE2884C 5

Kør traktoren ind på marken, og sænk redskabet til arbejdsstilling ved at skubbe positionskontrolgrebet (2) fremad. Brug positionskontrolgrebet til at indstille den maksimale dybde, og således undgå 'dykning' i områder med let jord. Indstil den ønskede arbejdsdybde for redskabet ved at dreje på trækbelastningshjulet (3).

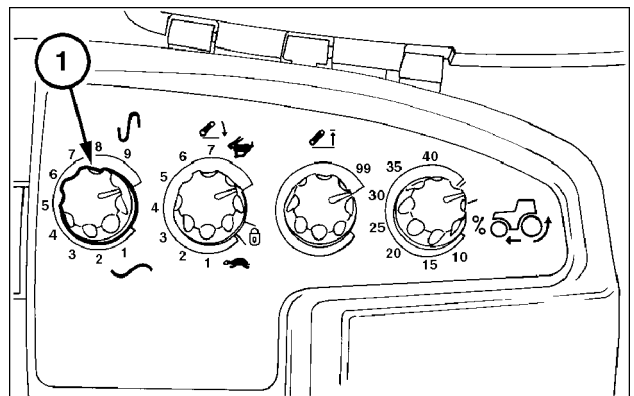
Drej på rulleknappen (4) for at flytte det justerbare stop (1) op imod positionskontrolgrebet, så den valgte indstilling hurtigt kan findes.



BR14098E 6

lagttag redskabet, mens det trækkes igennem jorden, og justér trækfølsomhedsknappen (1), indtil tendensen til at hæves eller sænkes på grund af variationer i jordens modstand er tilfredsstillende. Når traktorens hydrauliksystem først er indstillet, vil det automatisk justere redskabsdybden, så der bevares et ensartet træk (en ensartet trækbelastning) på traktoren.

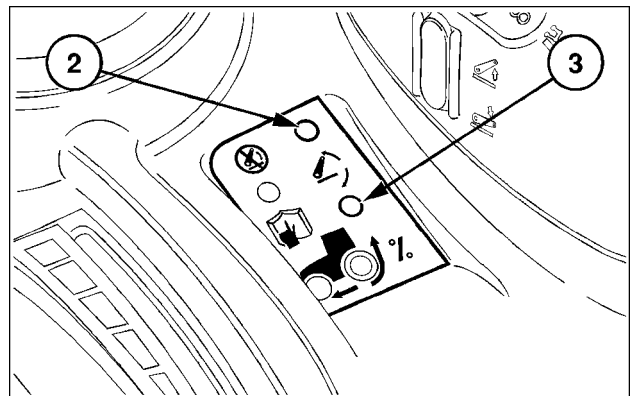
Den optimale indstilling opnås ved at holde øje med bevægelseskontrollamperne (2) og (3). Den øverste lampe (2) lyser hver gang, systemet hæver redskabet i forbindelse med normale trækkorrektioner. Den nederste lampe (3) lyser, når redskabet sænkes.



BSE2884C 7

Drej langsomt trækfølsomhedsknappen (1) med uret. Systemet vil reagere med små, hurtige bevægelser, som ses ved, at begge kontrollamper blinker. Nu drejes følsomhedsknappen lidt imod uret, indtil en af kontrollamperne blinker en gang hvert 2 s eller 3 s eller efter behov, for at passe til jordforholdene.

Når redskabets ideelle arbejdsdybde er fundet, er det ikke nødvendigt at flytte positionskontrolgrebet igen, før det pågældende arbejde er færdiggjort.

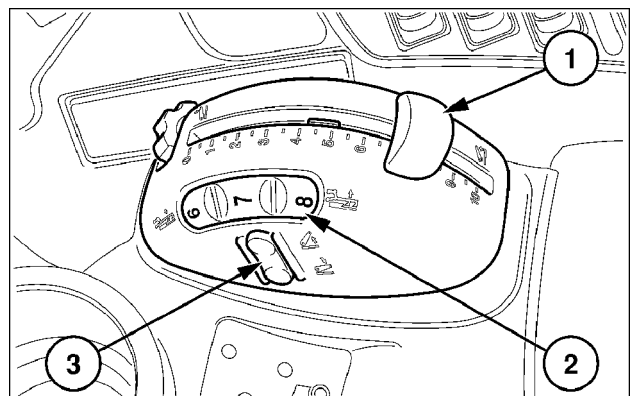


BR14097D 8

Når du kommer til forageren, skal du kortvarigt trykke på den øverste del af kontakten til hurtig hævnings/sænkning (3) for hurtigt at løfte redskabet til den position, der er indstillet med højdebegrænsningsknappen. Når du igen kører ind på arbejdsområdet, trykker du kortvarigt på kontaktens nederste del, så redskabet sænkes med den hastighed, der blev indstillet med knappen til indstilling af sænkehastigheden, og standser, når det når den dybde, der er indstillet med trækbelastningshjulet (2).

Tryk kort på den øverste del af hæve-/sænkekontakten under hævecyklussen, for midlertidigt at standse redskabets hævnings.

BEMÆRK: Hvis du trykker på den øverste del af kontakten til hurtig hævnings/sænkning under løftecyklussen, inaktiveres ophængen midlertidigt. Når der igen trykkes på kontakten, aktiveres ophængets funktion igen, men det vil fungere langsomt i starten.



BR14098F 9

Det kan være nødvendigt at sænke redskabet hurtigere i jorden, f.eks. efter vending på en smal forager. Desuden kan nogle redskaber have vanskeligt ved at trænge ned i jorden, især hvis denne er tung. Tryk og hold den nederste del af hæve/sænkekontakten (3) nede, og redskabet vil sænkes med den hastighed, der er indstillet med sænkehastighedsknappen, indtil det rører jorden.

Indstillingen af sænkehastighed og positionskontrol omgås, og redskabet vil hurtigt trænge ned i jorden og løfte sig til den indstillede arbejdsdybde, når kontakten slippes.

Alternativt kan det justerbare stop bruges til at indstille redskabsdybden. Når den ønskede redskabsdybde er nået, drejes der på rullehjulet (4). Derved flyttes stoppet (1) op mod positionskontrolgrebets (2) forreste kant. Når redskabet hæves ved hjælp af positionskontrolgrebet, vil det altid vende tilbage til den samme arbejdsdybde, når grebet skubbes frem og berører stoppet.

BEMÆRK: Hvis det er nødvendigt, kan positionskontrolgrebet lirkes sideværts (til venstre), for at omgå stoppet, så redskabet kan sænkes yderligere.

Knappen for hjulslipsgrænse (1), der kun er tilgængelig sammen med radarsensoren (ekstraudstyr), sætter føreren i stand til at vælge en grænse for hjulslip, der, hvis den overskrides, vil medføre, at redskabets arbejdsdybde justeres for at reducere hjulslippet.

Når hjulslipsknappen aktiveres, reducerer trækkontrollsystemet midlertidigt redskabets arbejdsdybde. Når hjulslippet reduceres, sænker trækkontrollen redskabet tilbage til den oprindelige arbejdsdybde.

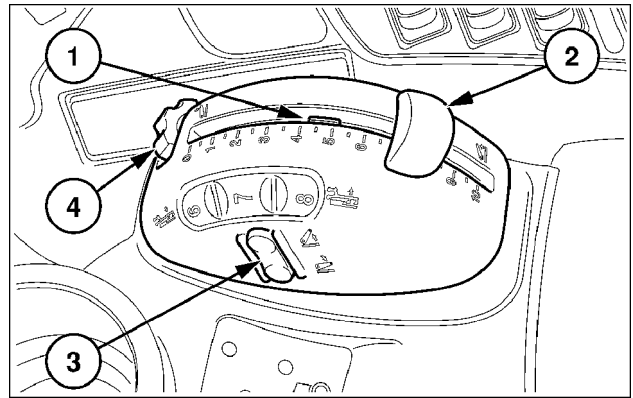
Pas på ikke at vælge en hjulslipsgrænse, som er for høj eller for lav. Indstilles hjulslipsgrænsen til et meget lavt niveau, der ikke kan opnås under meget våde forhold, kan det få en skadelig indvirkning på arbejdsdybden/hastigheden.

BEMÆRK: Hjulslipfunktionen virker ikke med positionskontrol.

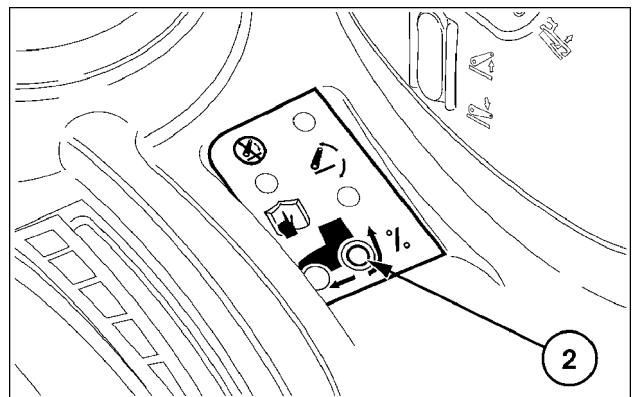
Kontrollampen for hjulslipsgrænse "til" (2) lyser, når hjulslipkontrollen er aktiveret, og redskabet hæves for at genoprette den valgte slipfaktor. Knappen låses i positionen "off" (knappen drejes helt med uret).

Transportlås

Ved transport af redskab på 3-punktsophænget drejes sænkehastighedsknappen (2) helt imod uret til transportlåsposition (hængelåssymbol). Dette vil forhindre, at redskabet utilsigtet sænkes og beskadiger vejbelægningen.



BRI4098G 10



BRI4097B 11

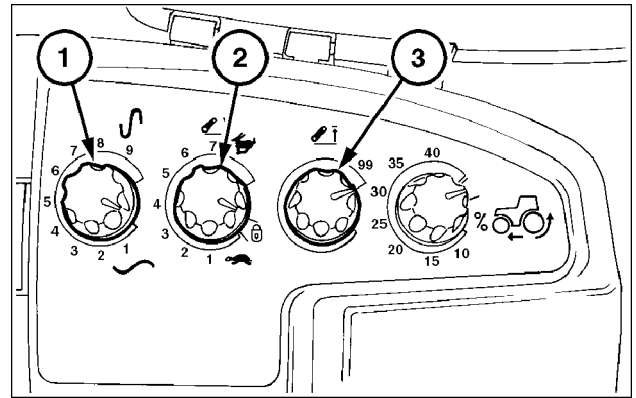
Dynamisk dæmperkontrol

Ved transport af redskaber på 3-punktsophænget kan redskabsstød medføre manglende styring ved transporthastighed. Når dynamisk dæmperkontrol er valgt, og forhjulene rammer et bump, så traktorens forende hæves, vil det hydrauliske system straks reagere for at modvirke bevægelsen og mindske redskabsstødet, så der opnås en mere jævn kørsel.

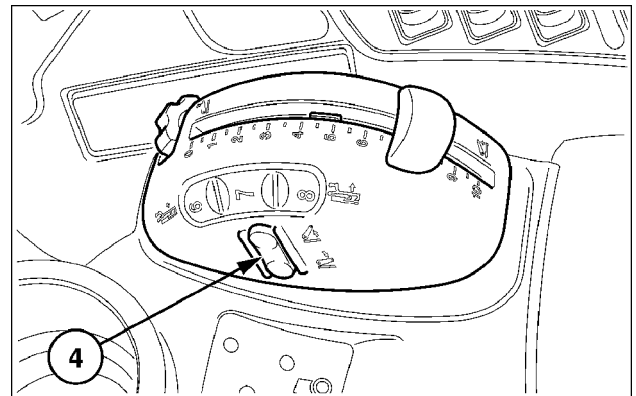
Den dynamiske dæmperkontrol slås til ved at dreje trækfølsomhedsknappen (1) helt imod uret. Brug hæve-/sænkekontakten (4), Figur 125, til at hæve redskabet til den højde, der er indstillet med højdebegrænsningsknappen (3).

Drej sænkehastighedsknappen (2) helt imod uret til transportlåsposition (hængelåssymbol).

Dynamisk dæmperkontrol virker kun ved hastigheder over **8 km/h (5.0 mph)**. Når traktorens hastighed overstiger **8 km/h (5.0 mph)**, vil redskabet falde med 4 - 5 streger (som vist på instrumentbrættet), da hydrauliksystemet korrigerer for at modvirke, at redskabet hopper op og ned. Når traktorens hastighed falder til under **8 km/h (5.0 mph)**, vil redskabet igen blive hævet til den højde, der er indstillet med højdebegrænsningen, og den dynamiske dæmperkontrol bliver sat ud af funktion.



BSE2884E 12



BRI4098H 13

Vejkørsel

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophænget og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Utsigtet maskinbevægelse!

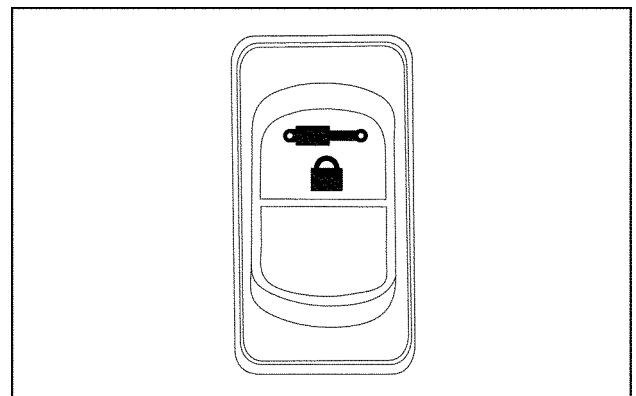
Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

Løft altid traktortræktøjet helt til vejtransport.

Brug den hydrauliske hovedkontakt til at låse ophænget og fjernventilerne under vejtransport.



SVIL17TR01592AA 14

Betjening af elektronisk trækkontrol (EDC)

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

Brug altid den hydrauliske hovedafbryder til at deaktivere den bagerste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1603A

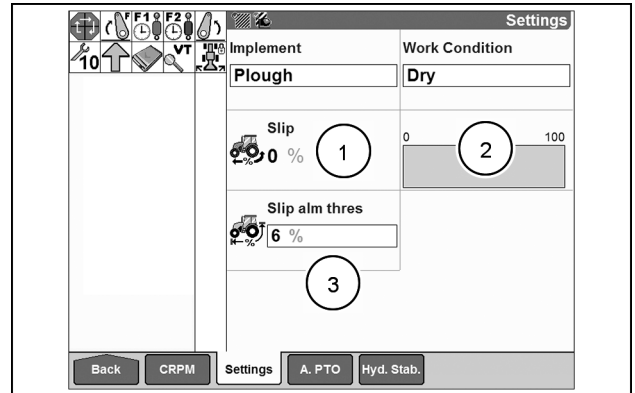
Indstilling af slipgrænsen med farvedisplay

📖 Indstillinger

📖 Redskab. Brug pop op-skærm-billedet til at vælge, ændre eller tilføje en ny redskabskategori.

📖 Arbejdsforhold. Brug pop op-skærm-billedet til at vælge, ændre eller tilføje en ny kategori af arbejdstilstand.

1. Tal for hjulslipprocent. Dette ændres, efterhånden som hjulslippet øges eller mindskes.
2. Samme som (1) ovenfor, men i søjleformat.
3. 📖 for at få adgang til pop op-vinduet for at indstille hjulslipalarmens tærskel. Indstil tallet med ◀ eller ▶, og tryk derefter på Enter. Det valgte tal vil blive vist i slipalarmfeltet.



SVIL15TR02390AA 1

Vejkørsel

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophænget og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Utilsigtet maskinbevægelse!

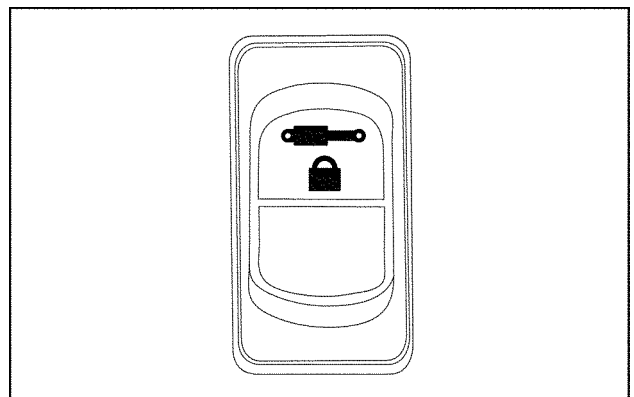
Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

Løft altid traktortræktøjet helt til vejtransport.

Brug den hydrauliske hovedkontakt til at låse ophænget og fjernventilerne under vejtransport.



SVIL17TR01592AA 2

Betjening af redskabskobling

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

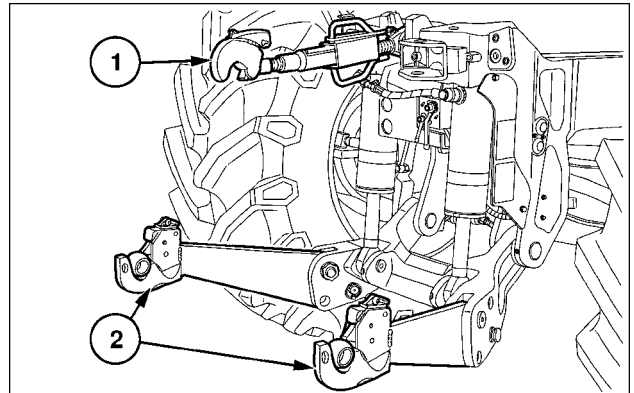
Brug altid hydraulikkens hovedafbryder til at inaktivere den forreste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1792A

Den forreste redskabskobling (ekstraudstyr), består af en justerbar topstang (1) og et par sammenklappelige trækarme (2). Topstangen og trækarmene har åbne kæber i enderne, hvilket muliggør hurtig til- og frakobling af redskaber.

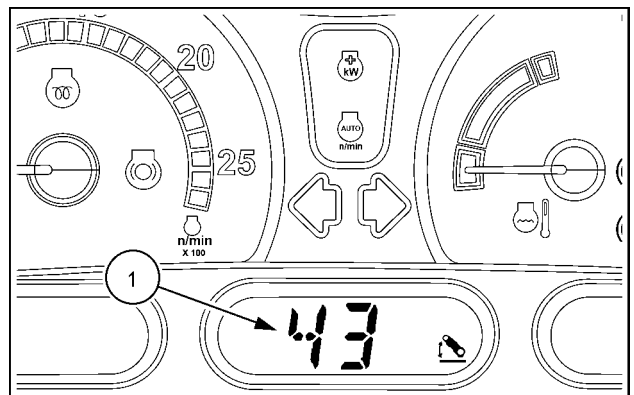
Kæberne er udstyret med selvlåsende låse, så trepunktsophænget fastlåses til redskabet.



BRJ5356D 1

Den forreste redskabskobling kan styres med den bageste fjernventil eller med en midtermonteret ventil (hvis monteret). Redskabskoblingens højde (1) kan vises på det midterste display i procent (%) fra 0 (helt sænket) til 100 (helt løftet).

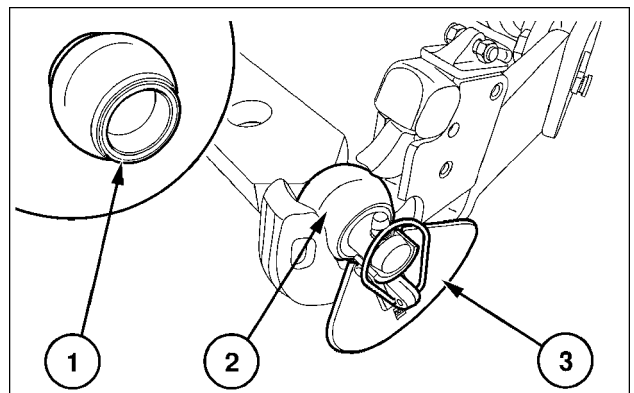
Man kan anvende en roterende justeringsknap på EDC-panelet til begrænsning af ophængets arbejds højde, hvis det er påkrævet.



SVIL17TR00632AA 2

Der er medleveret tre kuglebøsninger til montering på redskabet, hvis det er nødvendigt. Kuglebøsningen med fremspringende styr (1) skal monteres på redskabets øverste trækbolt.

De to lige kuglebøsninger (2) med deres aftagelige styr (3) skal monteres på redskabets nederste trækbolte.



BRJ5352B 3

Betjening af det forreste ophæng

Frontophænget kan betjenes med mekaniske fjernventiler bagpå eller elektroniske midtermonterede ventiler, hvis de er monteret.

En højdebegrænsningsknap giver føreren mulighed for at indstille en forudbestemt grænse for ophængets maksimale løftehøjde.

Med mekaniske fjernbetjeningsventiler bagpå

Med det forreste ophæng forbundet med den rigtige ventil, trækkes grebet bagud (**R**) frontophænget. Bevæg grebet til (**N**) for at standse ophængets bevægelse. Ophænget vil blive i den pågældende højdeposition. Vælg (**L**) for at sænke ophænget. Når grebet er i flydeposition (**F**), kan ophænget bevæge sig op og ned (flyde), så redskabet kan følge jordens konturer.

Det forreste ophæng kan forbindes med de bageste fjernventiler.

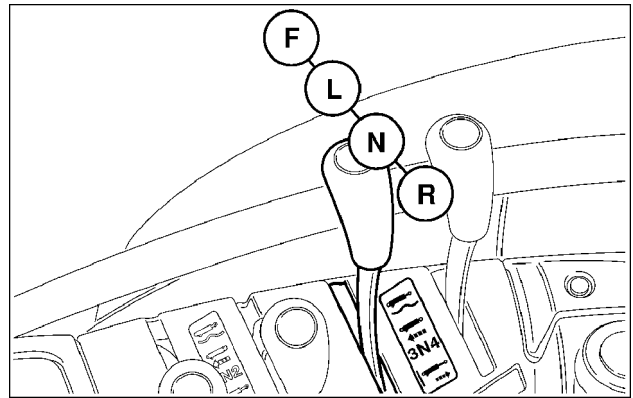
Hvis redskabet kræver ekstra hydrauliske funktioner, kan disse tilsluttes enhver af de ikke anvendte fjernventiler.

Indstilling af det forreste ophængs højde

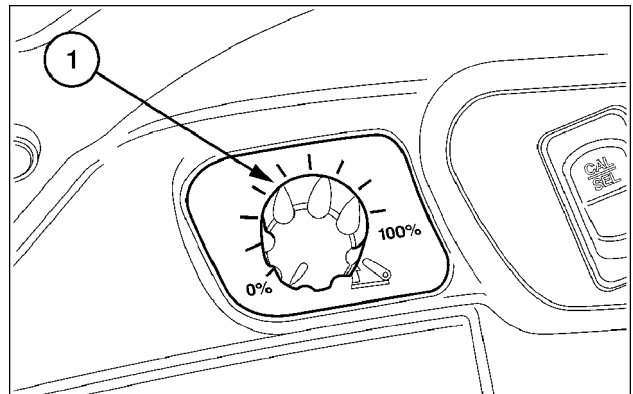
Højdebegrænsningen styres med en drejeknop (**1**) på den højre konsol. Drej den helt med uret for maksimal højde. Drej den mod uret for at reducere højden.

Højdeindstillingen vil blive vist i matrixdisplayet i procent (%) fra 0 (helt sænket) til 100 (helt hævet).

Drej knappen helt mod uret for at deaktivere højdebegrænsningsfunktionen.



BRH4137B 4



BRH3230B 5

Med joystick og elektroniske, midtermonterede fjernventiler:

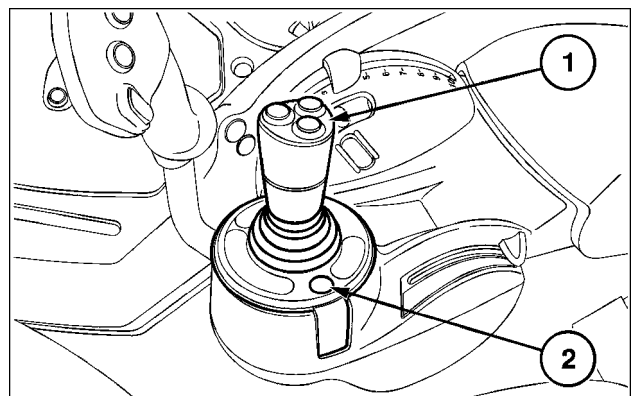
Hvis frontophænget er monteret som ekstraudstyr fra fabrikken, er traktoren forsynet med et joystick og elektroniske midtermonterede fjernventiler. Ventil nr. 1 programmeres til betjening af frontophænget.

De midtermonterede ventiler styres ved hjælp af en joystick på armlænet.

Når tændingen slås til, vil kontrollampen (**2**) for joysticket begynde at blinke, men joysticket vil fortsat være deaktiveret. For at kunne aktivere joysticket skal føreren sidde i sædet og traktorens motor have kørt i minimum **5 s**.

Når joysticket er aktiveret, holder kontrollampen for den midtermonterede ventil holde op med at blinke for at lyse konstant.

BEMÆRK: Hvis føreren forlader sædet, deaktiveres joystickfunktionen. Når føreren igen sidder i sædet, genaktiveres joysticket efter **2 s**.



BRK5647B 6

Midtermonterede elektroniske fjernventiler giver følgende funktioner, når de betjenes med joysticket.

Fjernventil nr. 1:

Bevæg joysticket bagud eller fremad for at vælge hævn-ning, neutral, sænkning og flydestilling på forreste red-skabskobling.

Fjernventil nr. 2:

Bevæg joysticket mod venstre eller højre for at få olieflow gennem de forreste koblinger (hvis monteret).

Hvor der er monteret ventil nr. 3, fungerer joysticken på følgende måde.

Fjernventil 3:

Tryk på knappen **(1)**, og hold den inde. Bevæg joysticket fremad eller bagud for at betjene Hæv, Neutral, Sænk og Flydning.

Fjernventil 4:

Tryk på knappen **(1)**, hold den inde, og bevæg joysticket til venstre eller højre for at betjene funktionerne Hæv, Neut-ral og Sænk.

Træk joysticket bagud **(R)** for at hæve redskabet. Når det forreste ophæng når den position, der er indstillet med højdebegrænsningsknappen, standser ophængen.

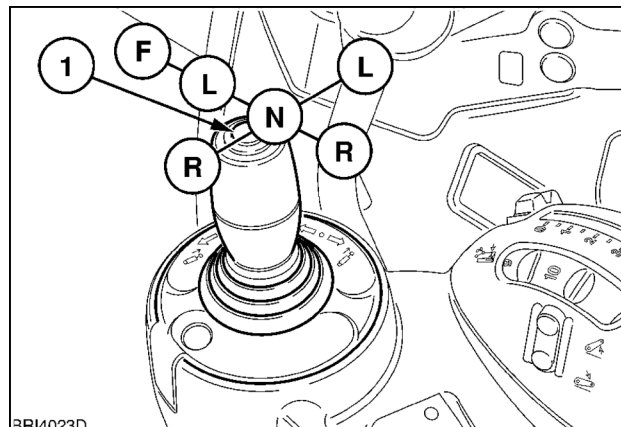
Hvis joysticket skubbes helt fremad til "sænkeposition" **(L)**, vil redskabet blive sænket til jorden med kontrolleret sænkehastighed.

Hvis joysticket skubbes videre frem, vælges "flydning" **(F)**, således at redskabet kan sænkes med sin egen vægt. Flydning kan desuden anvendes til at lade ophængets løf-tecylinder strække sig ud eller trække sig ind frit, således at frontmonteret udstyr kan følge jordens konturer.

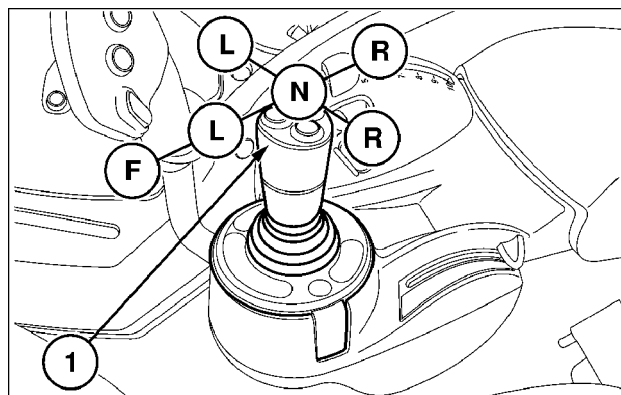
BEMÆRK: Brug altid flydepositionen til at sænke en en-keltvirkende cylinder. Sænkepositionen er kun for dob-beltvirkende cylindre.

Joysticket kan også bevæges sidelæns, **(R)** og **(L)**, hvilket giver olieflow til et redskab, der er koblet på de forreste koblinger (ekstraudstyr).

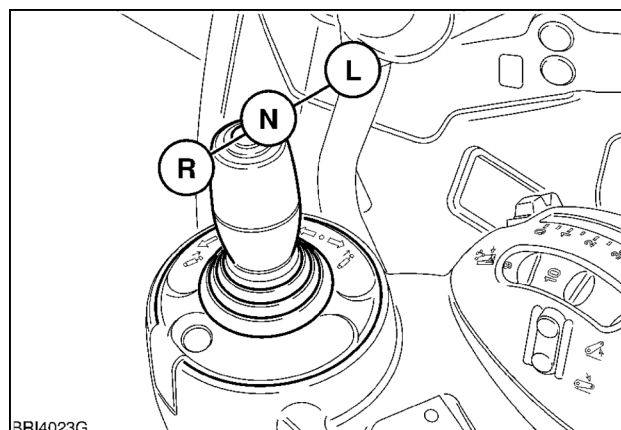
Når joysticket bevæges diagonalt, kan to cylindre betje-nes samtidig.



BRI4023D 7



BRK5647C 8



BRI4023G 9

Skærm til betjening af joystick

På traktorer med farveskærm kan føreren få adgang til joystickets skærm, som giver oplysninger om joystickets funktion.

Fjernventiler

Rul gennem menuen med ▲▼ indtil Joystick vises.

Joystick

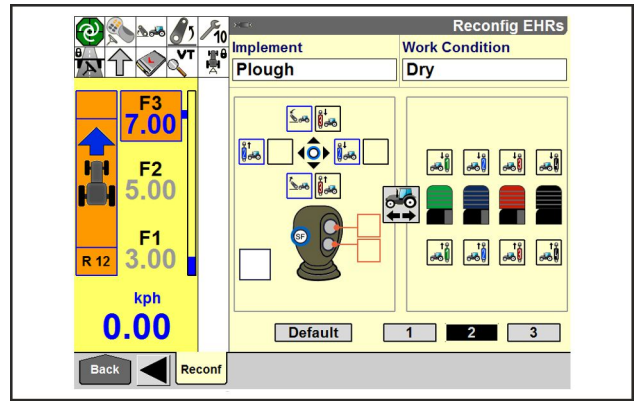
Skærmen for joystickets funktion identificerer det antal ventiler, der styres med joysticket og den tilsvarende bevægelse, der skal udføres for at styre den enkelte ventil. Ventiler markeret med en sort kant kan betjenes ved blot at bevæge joysticket, mens ventiler med en rød kant kræver, at der trykkes på knappen, inden joysticket bevæges. Se figur 6.

Når der trykkes på knappen, vises et symbol nederst til højre på skærmen.

Når en ventil betjenes, skifter den hvide baggrund til orange.

Når joysticket skifter mellem de bageste og midterste ventiler, skifter ventilidentifikationen fra R1, R2 osv. til F1, F2. Denne funktion er ikke til rådighed med mekanisk betjente fjernventiler.

Hvis traktoren er udstyret med et frontophæng, viser skærmen med joystickets funktioner også den ventil, der benyttes til at betjene frontophænget.

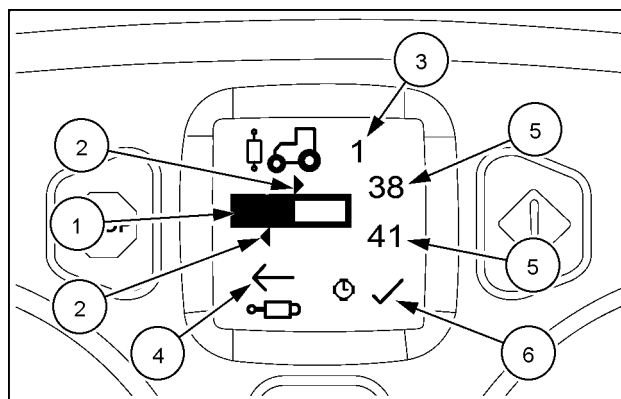


SVIL17TR01299AA 10

EHR-display

Tryk på fjernventiltasten på tastgruppen, hvorpå følgende oplysninger vil blive vist på matrixdisplayet for den enkelte ventil:

1. Midlertidig oliestrøm fra ventilen. Det skraverede område repræsenterer procentdelen af oliestrømmen, denne vil ændres, efterhånden som oliestrømmen øges eller reduceres.
2. Maksimal gennemstrømningshastighed (%) som indstillet af føreren. Retningspilene for udstrækning/indtrækning repræsenterer den maksimale flowindstilling.
3. Antal anvendte fjernventiler.
4. Cylinderens bevægelsesretning, ud (hæv) eller ind (sænk). Pilen angiver retningen for cylinderens vandring.
5. Indstilling af timer til ud (hæv) eller ind (sænk).
6. Timerstatus aktiveret eller deaktiveret.



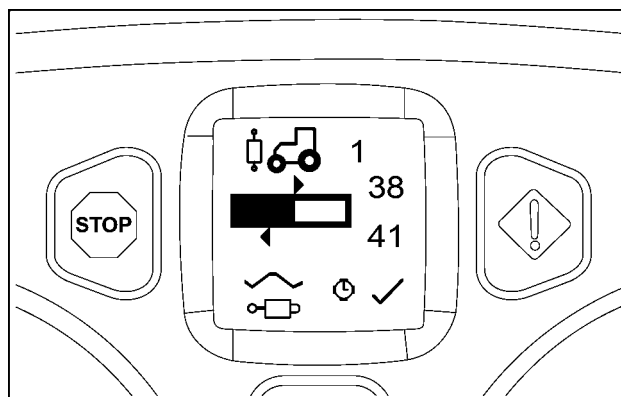
SVIL17TR00659AA 11

Yderligere visninger

Efterhånden som de elektroniske fjernventilfunktioner vælges, vil det tilsvarende visuelle display blive vist på matrixskærmen.

Flyde

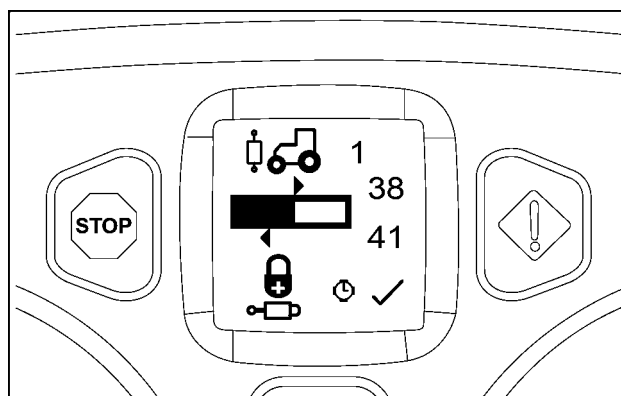
Angiver at fjernventilen er i flydeposition.



SVIL17TR00661AA 12

EHR-lås

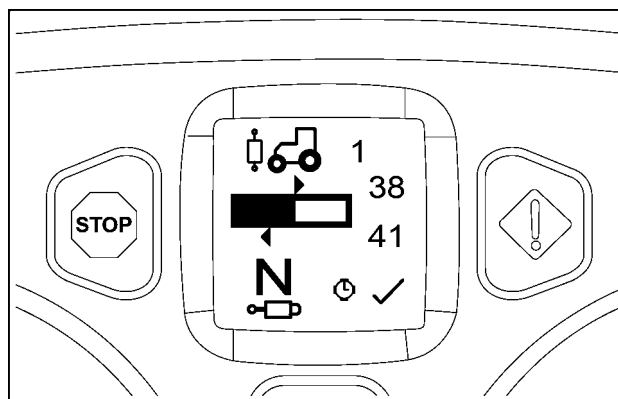
Angiver at alle fjernstyringerne (både EHRer fortil og bagtil) er blokerede med den hydrauliske transportlåskontakt.



SVIL17TR00663AA 13

Neutral

Angiver at fjernventilen er i neutral.



SVIL17TR0066AA 14

Vejkørsel

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophænget og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Utilsigtet maskinbevægelse!

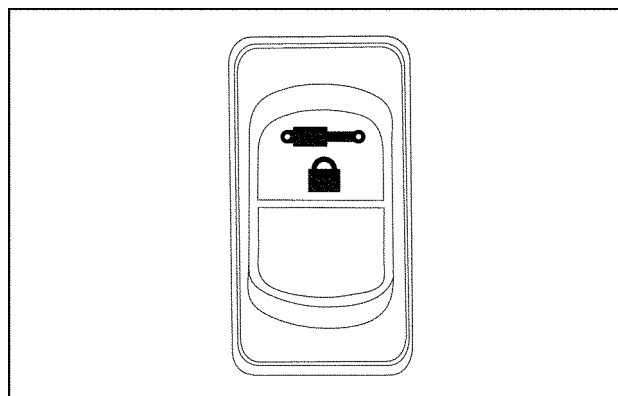
Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

Løft altid traktortræktøjet helt til vejtransport.

Brug den hydrauliske hovedkontakt til at låse ophænget og fjernventilerne under vejtransport.



SVIL17TR01592AA 15

Fjernbetjeningsventiler

⚠ ADVARSEL

Utsigtet maskinbevægelse!

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

BEMÆRK: Se *Oliestand i transmission, bagaksel og hydrauliksystem (21)* vedrørende oliemængder, når der drives eksternt hydraulisk udstyr.

De hydrauliske fjernventiler, der er beskrevet her, er af den belastningsfølsomme type. Da de automatisk registrerer oliebehovet i redskabet, sender de lastfølsomme ventiler konstant olieflowet fra traktoren i forhold til redskabets behov.

Ventilerne anvendes til betjening af eksterne hydraulikcylindre, motorer etc. Der kan være monteret op til fire fjernstyreventiler, og de er placeret bag på traktoren. Alle fjernventiler har en automatisk låseventil i venstre (hæve-) port for at hindre olielækager, så redskabet synker.

Ventilerne betjenes af greb på konsollen til højre for førersædet. Grebene og deres respektive ventiler er farvekodede for at identificere dem.

Ventil nr. 1 er placeret på bagakslens højre side med ekstra ventiler til venstre.

Betjeningsgreb

Hvert fjernventilgreb har fire positioner:

(R) Hæv (eller udstræk) - Træk et greb bagud for at udstrække den cylinder, det er forbundet til, og hæve redskabet.

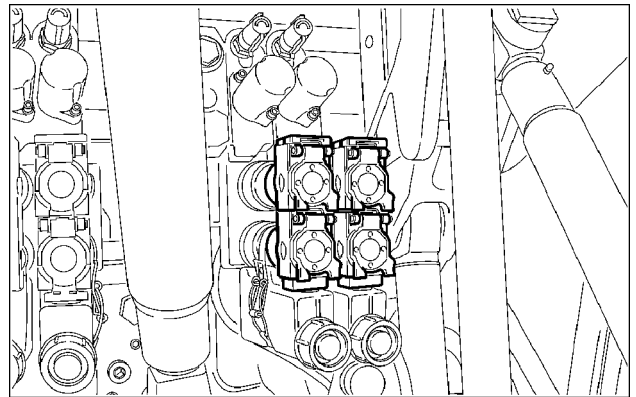
(N) Neutral - Skub grebet fremad fra hævepositionen for at vælge neutral og deaktivere den tilsluttede cylinder.

(L) Sænk (eller indtræk) - Skub grebet yderligere fremad, forbi neutral, for at trække cylinderen ind og sænke redskabet.

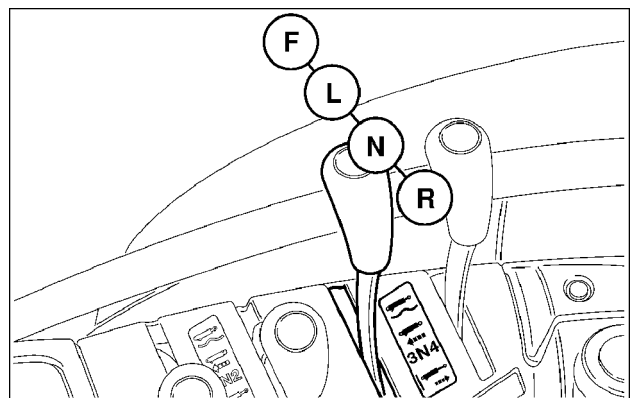
(F) Flydning - Skub grebet helt frem, forbi sænkepositionen, for at vælge flydning. Det giver cylinderen mulighed for frit at køre ud eller trække sig ind, så redskaber som f.eks. dozerblade kan "flyde" eller følge jordens konturer.

Betjening med låseanordninger

Positionerne hæv, neutral, sænk og flydning er identificeret med symboler på en mærkat ved siden af betjeningsgrebene.



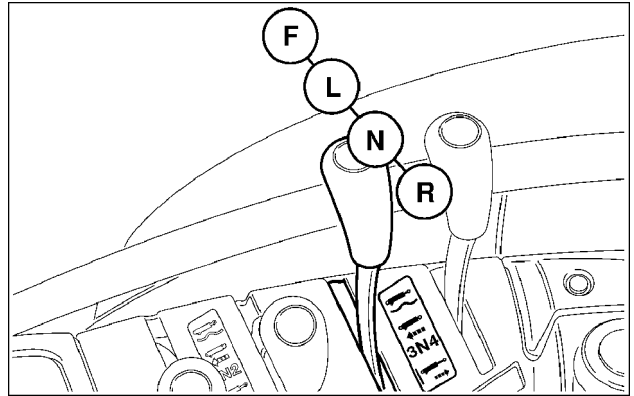
BR14142A 1



BR14137B 2

En lås holder grebet i den valgte hæve (ud)- eller sænke-(ind)position, indtil fjerncylinderen når enden af sit slag, hvorefter betjeningsgrebet automatisk vender tilbage til neutral position. Alternativt kan grebet returneres til neutral position manuelt. Grebet vender ikke automatisk tilbage fra flydepositionen.

BEMÆRK: Hold ikke grebet i yderpositionerne, når fjerncylinderen har nået enden af sin vandring, da det vil få hydraulikpumpen til at generere maksimalt tryk. Hvis det maksimale systemtryk bevares i længere tid, kan olien blive overophedet og forårsage, at der for hurtigt opstår fejl på komponenterne i hydraulikken eller drivlinjen.



BRI4137B 3

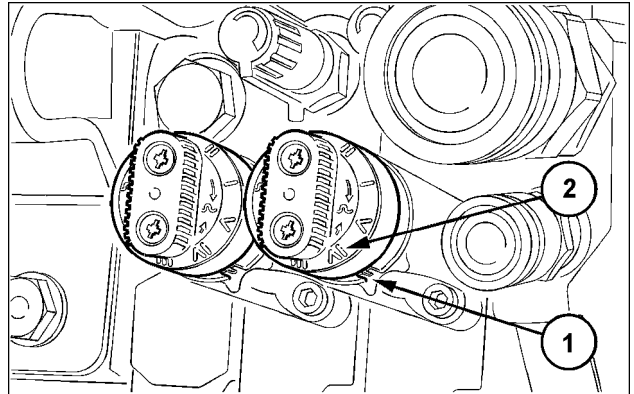
Anvendelse af konfigurerbare låseanordninger (hvis monteret)

Din traktor kan være forsynet med en eller to fjernventiler, der har konfigurerbare låseanordninger. Drejeknappen (1) bruges til at vælge en af de fem låseindstillinger.

En indstilling vælges ved at dreje knappen, indtil tallet (2) på endedækslet står ud for mærket (1) på ventilhuset.

BEMÆRK: Hvis tallet på drejeknappen ikke står korrekt ud for referencemærket på ventilhuset, kan ventilens ydelse blive påvirket.

Før der drejes på vælgeren, skal man sikre sig, at alt overskydende tryk i hydrauliksystemet er blevet lukket ud. For at gøre det skal man standse motoren, bevæge fjernventilgrebet gennem alle positionerne og derefter sætte det i neutral.



SS11F061 4

Hver position har følgende funktioner:

I.
Positionerne Løft (**R**), Neutral (**N**), Sænk (**L**) og Flydning (**F**) er tilgængelige. Låseposition kun i Flydeposition. Grebet vender ikke automatisk tilbage til neutral (kick out).

II.
Kun positionerne Løft, Neutral og Sænk. Ingen mulighed for flydeposition. Ingen tilgængelig låseposition. Grebet vender ikke automatisk tilbage til neutral (kick out).

III.
Positionerne Løft, Neutral, Sænk og Flydning er tilgængelige. Låsepositioner i Løft, Sænk og Flydning. Grebet vender automatisk tilbage til neutral (kick out) i positionerne Løft og Sænk.

IV.
Positionerne Løft, Neutral, Sænk og Flydning er tilgængelige. Låsepositioner i Løft, Sænk og Flydning. Grebet vender ikke automatisk tilbage til neutral (kick out).

V.
Positionerne Sænk og Flydning er tilgængelige. Låsepositioner i Løft og Flydning. Grebet vender ikke automatisk tilbage til neutral (kick out).

* Position 5 vælges ved at sætte fjernventilgrebet i neutral, vælge position I eller IV og derefter bevæge grebet til Flydning. Når grebet står i positionen Flydning, vælges position V.

Position V fravælges ved at sætte fjernventilgrebet på flydning, dreje knappen til position I eller IV og derefter bevæge fjernventilgrebet til Neutral. Nu er det muligt at vælge positionerne I til IV.

ADVARSEL

Uventede bevægelser!

Når du starter maskinens motor, skal du kontrollere, at betjeningsgreb til fjernventiler er placeret rigtigt, **FØR** du betjener tændingskontakten. Dette forhindrer, at tilkoblede redskaber bevæger sig utilsigtet.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0433A

Med vælgerknappen på positionerne I til IV - neutral

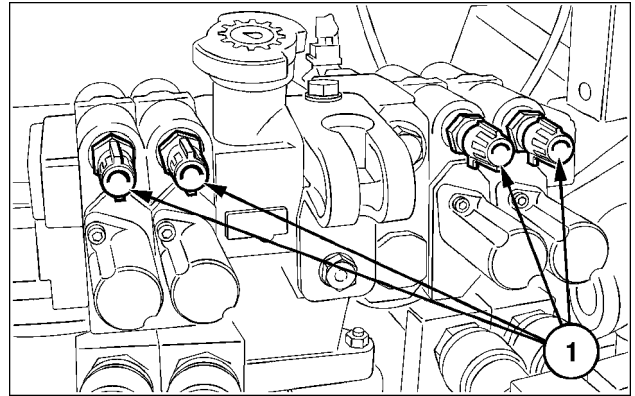
Med vælgerknappen på positionen V - Flydning

Flowstyring

Hver fjernventil har sin egen flowstyring **(1)**, der tillader individuelle flowindstillinger af de enkelte ventiler.

Drej flowstyringsknappen imod uret for at øge oliestrømmens hastighed.

Se afsnittet om Specifikationer i denne instruktionsbog vedrørende flowhastigheder.



BRI4132B 5

Joystickstyring

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophængen og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Utsigtet maskinbevægelse!

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

Når der er monteret en frontlæsser som ekstraudstyr fra fabrikken, leveres der et elektronisk joystick til betjening af de elektroniske fjernstyrede ventiler (EHR'er), der bruges til betjening af læsseren og redskaberne. Et joystick kan betjene op til tre fjernventiler samtidigt.

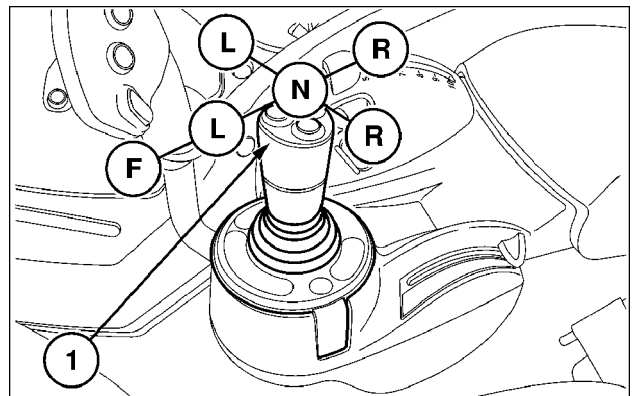
Joystick til 2 fjernventiler

Fjernventil nr. 1:

Bevæg joysticket fremad (**L**) eller bagud (**R**) for at hæve eller sænke læsserens bom.

Hvis joysticket skubbes helt fremad til "sænkeposition" (**L**), vil læsserbommen blive sænket til jorden med kontrolleret sænkehastighed.

Hvis joysticket skubbes helt frem til "flydestilling" (**F**) kan læsserbommen sænkes hurtigt med sin egen vægt. Når flydestillingen er aktiveret med bommen i helt sænket position, følger skovlen eller redskabet jordoverfladens konturer.



BRK5647C 1

⚠ ADVARSEL

Knusningsfare!

Sænk alle komponenter, tilkoblinger eller redskaber ned til jorden, før du forlader førerhuset.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

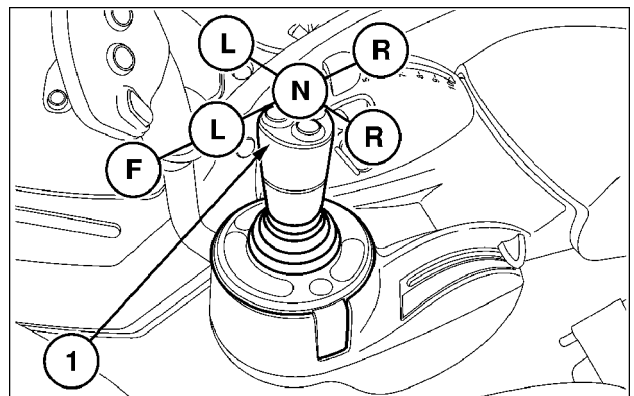
W0419A

Fjernventil nr. 2:

Flyttes joysticket til (**R**), styres skovlens tilbagerulning. Flyttes det til (**L**), styres skovlens tømning.

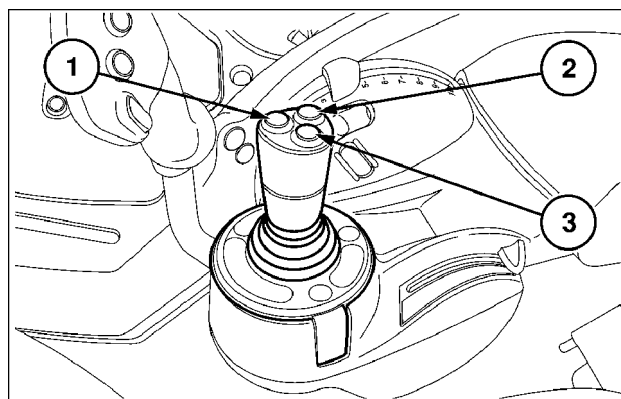
BEMÆRK: Når joysticket bevæges diagonalt, kan både bommens og skovlens bevægelser styres samtidig.

BEMÆRK: "Flydestilling" er ikke tilgængelig på fjernventil 2.



BRK5647C 2

Når der er behov for ekstra hydrauliske funktioner, kan joysticket levere ekstrarfunktioner, ved at man trykker på kontakten **(1)** og **(3)** på toppen af joysticket og holde den nede.



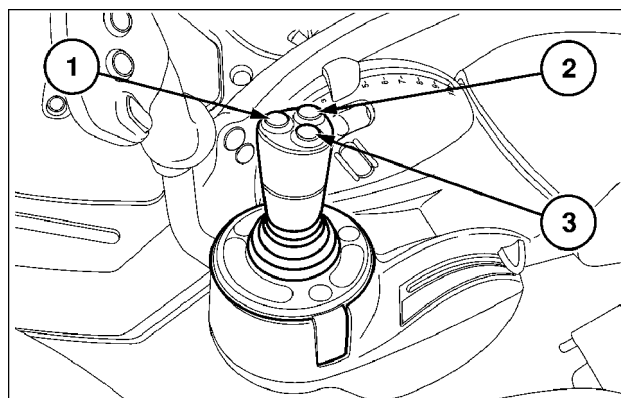
BRK5647D 3

Kontakt-nummer	Funktion
1	Styrer ventil nr. 3
2	Styrer ventil nr. 2 via en fordelerventil
3	Styrer ventil nr. 2 via en fordelerventil

Kontakt 1 og 3

Hvis en traktor er forsynet med 2 midtermonterede ventiler, kan kontakterne **(1)** og **(3)** anvendes til at give ekstra hydrauliske funktioner, når de styres med fordelerventiler. Fordelerventilerne er i så fald monteret på redskabet og sluttet til fjernventil nr. 2.

Når der trykkes på kontakterne **(1)** eller **(3)**, omdirigeres olieflowet fra ventil nr. 2 via fordelerventilerne, så de ekstra hydrauliske funktioner kan betjenes. Tryk på den relevante kontakt, og hold den inde, og bevæg joysticket til venstre eller højre for at betjene funktionerne til hævnning, neutral og sænkning.



BRK5647D 4

Joystick til 3 fjernventiler

Fjernventil nr. 1:

Bevæg joysticket fremad (**L**) eller bagud (**R**) for at hæve eller sænke læsserens bom.

Hvis joysticket skubbes helt fremad til "sænkeposition" (**L**), vil læsserbommen blive sænket til jorden med kontrolleret sænkehastighed.

Hvis joysticket skubbes helt frem til "flydestilling" (**F**) kan læsserbommen sænkes hurtigt med sin egen vægt. Når flydestillingen er aktiveret med bommen i helt sænket position, følger skovlen eller redskabet jordenoverfladens konturer.

⚠ ADVARSEL

Knusningsfare!

Sænk alle komponenter, tilkoblinger eller redskaber ned til jorden, før du forlader førerhuset.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0419A

BEMÆRK: "Flydestilling" er ikke tilgængelig på fjernventil 2.

Fjernventil 2:

Flyttes joysticket til (**R**), styres skovlens tilbagerulning.

Flyttes det til (**L**), styres skovlens tømning.

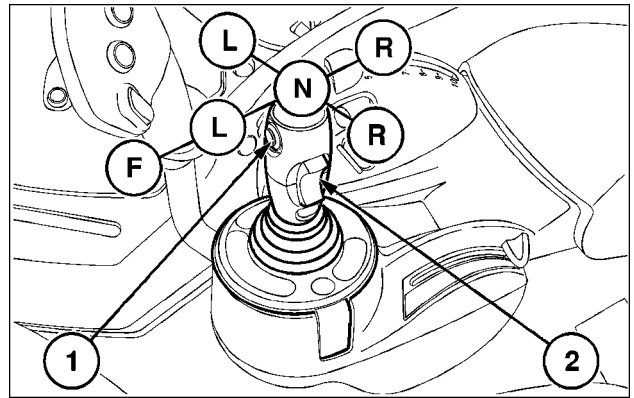
BEMÆRK: Når joysticket bevæges diagonalt, kan både bommens og skovlens bevægelser styres samtidig.

Fjernventil 3 (hvis monteret):

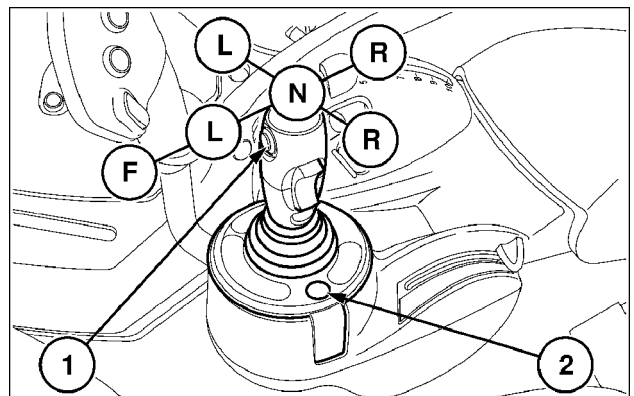
Når der er behov for en tredje hydraulikfunktion til at betjene f.eks. en udløserplade til ballegaflen eller en 4-i-1-kæber, anvendes kontakten (**1**) til at betjene den tredje ventil.

Betjeningen af denne ventil foregår med en progressiv, selvcentrerende vippekontakt. Denne type kontakt giver føreren mulighed for at styre hastigheden, hvormed hydraulikcylinderen strækkes ud og trækkes ind.

Når der trykkes let på kontakten, genereres et minimalt olieflow, der giver en lav hastighed, mens et kraftigere tryk vil øge flowet og dermed hastigheden.



BRK5560D 5



BRK5560C 6

Midtermonterede fjernventiler

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophængen og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Utsigtet maskinbevægelse!

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

Indstilling af de midtermonterede ventilers oliestrøm

Fjernventilens gennemstrømningshastighed justeres med tændingen slået til.

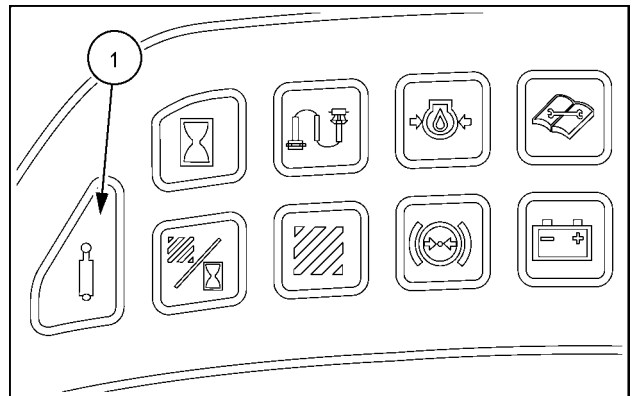
Vælg den midtermonterede ventil, der skal justeres, ved hjælp af EHR-tasten (1) på den udvidede tastgruppe. Tryk tasten ind og hold den inde, indtil den ønskede ventil vises i matrixdisplayet (nummeret vil blive ledsaget af bogstavet 'F').

Vælg det pågældende ventilnummer, og udfør derefter følgende procedure.

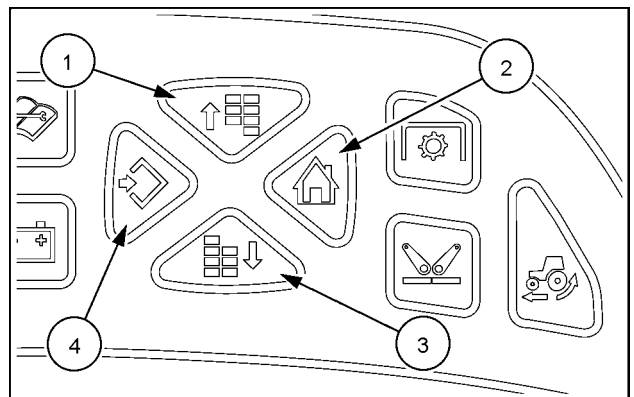
Brug MENU OP/NED-tasterne (1) og (2) til at øge eller mindske den valgte ventils maksimale gennemstrømningshastighed. Gennemstrømningshastigheden vil blive gemt i EHR-hukommelsen. Indstillingen vil ikke blive slettet, selv om tændingen slås fra.

BEMÆRK: Indstillingen af fjernventilens gennemstrømningshastighed (1), fig. 3, gælder både for cylinderens udstræknings- og sammentrækningsbevægelser.

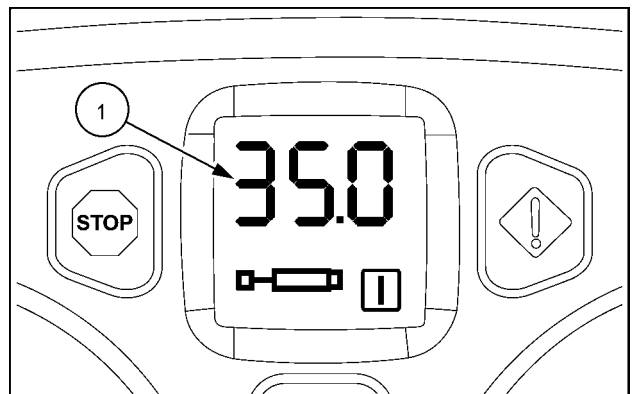
NB: Under opsætningen af fjernventilen vil opsætningen blive forladt, hvis tasterne ikke anvendes i mere end 2 s, og den tidligere indstilling vil blive genoptaget. Gå ind i opsætningstilstanden igen for at fortsætte.



SVIL17TR00685AA 1



SVIL17TR00682AA 2



SVIL17TR00751AA 3

Vedligeholdelsestrinet nedenfor er påkrævet **HVER 750 TIMER ELLER HVERT 2. ÅR.**

Kontrollér håndbremsen

Håndbremsen skal kontrolleres og justeres af din autoriserede forhandler, da procedurerne kræver afmontering af visse komponenter.